

# LA GARD



## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DES SERRURES ÉLECTRONIQUES

## TABLE DES MATIÈRES

INFORMATIONS GÉNÉRALES .....	1
GABARIT DE MONTAGE DE SERRURE.....	2
PÊNE À BASCULE.....	3
PÊNE DORMANT/À RESSORT .....	5-6
SERRURE MÉCANIQUE REDONDANTE .....	7

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

Veuillez lire ces instructions avec attention avant de monter l'unité afin de garantir les normes de qualité les plus strictes et d'assurer une utilisation sans problème. Ces instructions d'installation servent de base pour les certifications. L'installation doit être effectuée conformément aux présentes instructions afin de garantir le niveau de certification indiqué.

### MESURES DE SÉCURITÉ ET REMARQUES CONCERNANT LE MONTAGE

1. Une fois qu'une serrure électronique est montée, ne réalisez plus de travaux de soudure sur le coffre-fort.
2. Empêchez la poussière métallique, la limaille, etc. d'entrer en contact avec la serrure.
3. Ne retirez jamais le cache d'une serrure à pêne dormant, à pêne à ressort ou à pêne à bascule. Ceci annule la garantie.
4. N'huilez, ne graissez, ne lubrifiez ou ne peignez jamais la serrure.
5. Empêchez les câbles d'entrer en contact avec des arêtes vives et des pièces mobiles.
6. Ne tenez jamais les claviers ou les serrures par le câble.
7. Utilisez uniquement des piles alcalines de 9 volts. Il est conseillé d'utiliser une pile de qualité d'une marque connue (Energizer® ou Duracell®).

### OUTILS ET MATÉRIAUX REQUIS :

- Tournevis cruciforme de taille moyenne (n° 2) (pointe aimantée recommandée)
- Petite lime plate ou ébarboir
- Mètre à ruban ou règle
- Bracelet antistatique

### Pour les serrures à pêne dormant, les serrures à pêne à ressort ou les serrures mécaniques redondantes :

- Scie à métaux à pas fin (32 dents/pouce)
- Petite pince étau (recommandée)

**AVERTISSEMENT :** *les serrures LA GARD sont protégées des dommages liés aux décharges électrostatiques (ESD) de 25 000 V quand elles sont correctement installées. Suivez les précautions suivantes pour éviter tout dommage ESD lors de l'installation de la serrure :*

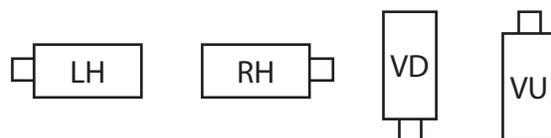
- Tenez le clavier par le bord extérieur uniquement.
- Utilisez un bracelet antistatique mis à la terre sur la serrure ou le coffre pendant l'installation.

### PRÉPARATION POUR UNE NOUVELLE INSTALLATION : (LE CAS ÉCHÉANT)

1. Utilisez le gabarit pour déterminer l'emplacement exact (par rapport à l'alésage de tige) des trous de montage du dispositif d'entrée et de l'ensemble de la serrure. Assurez-vous que la longueur du câble entre le dispositif d'entrée et la serrure est correcte.
2. Le diamètre de l'alésage de tige doit être au minimum de 0,406" (10,3 mm) et au maximum de 0,438" (11,1 mm). Le diamètre de 0,406" (10,3 mm) est recommandé. L'alésage de tige doit être ébavuré.
3. Les vis de montage de la serrure (1/4-20 ou M6) doivent être installées dans des trous taraudés d'une profondeur recommandée de 0,375" (9,5 mm) et d'une profondeur minimum de 0,250" (6,4 mm).
4. Lors du montage de l'unité de la serrure (c'est-à-dire de son intégration dans un mécanisme de fermeture), assurez-vous que le pêne de serrure dispose d'assez de jeu pour se déplacer librement jusqu'à ses positions de butée et que la force de déplacement ne s'exerce que dans la direction axiale (sens du mouvement). Aucune force latérale ne doit s'exercer sur la serrure.
5. Si d'autres parties du mécanisme de fermeture doivent être raccordées à l'unité de la serrure (p. ex. pour l'activation d'un dispositif de blocage), les adaptateurs correspondants peuvent être fixés avec des vis (n° 10-32 ou M4) à l'avant du pêne de la serrure (couple de serrage pour une profondeur de vissage de 15 mm : 200 Ncm maximum).

Les serrures LA GARD peuvent être montées dans quatre (4) positions différentes.

- Vers la gauche (LH)
- Vers la droite (RH)
- A la verticale vers le bas (VD)
- A la verticale vers le haut (VU)



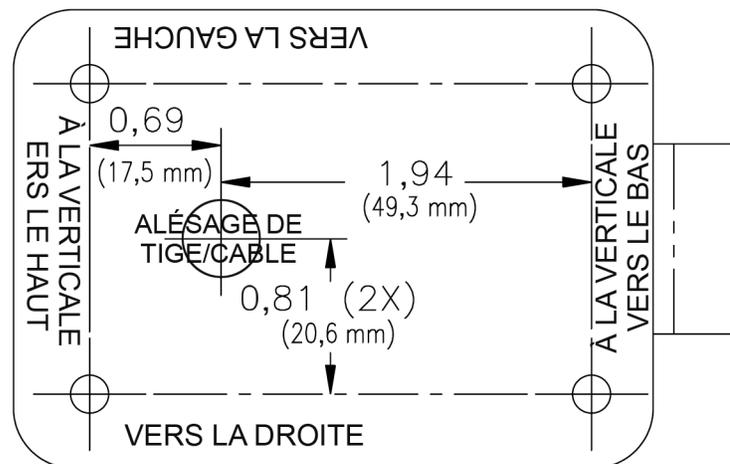
## GABARIT DE MONTAGE DE BOÎTIER DE SERRURE

SYSTÈME IMPÉRIAL – 1/4-20

SYSTÈME MÉTRIQUE – M6-1

PERCEZ ET TARAUDEZ JUSQU'À 3/8" OU 9,5 mm  
DE PROFONDEUR

(MIN. 1/4" OU 6,4 mm)



### ALÉSAGE DE TIGE/CABLE

PERCEZ ET ÉBAVUREZ :

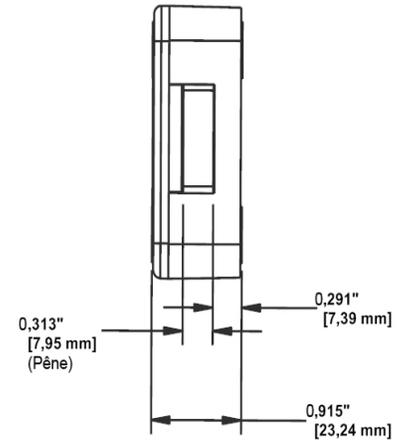
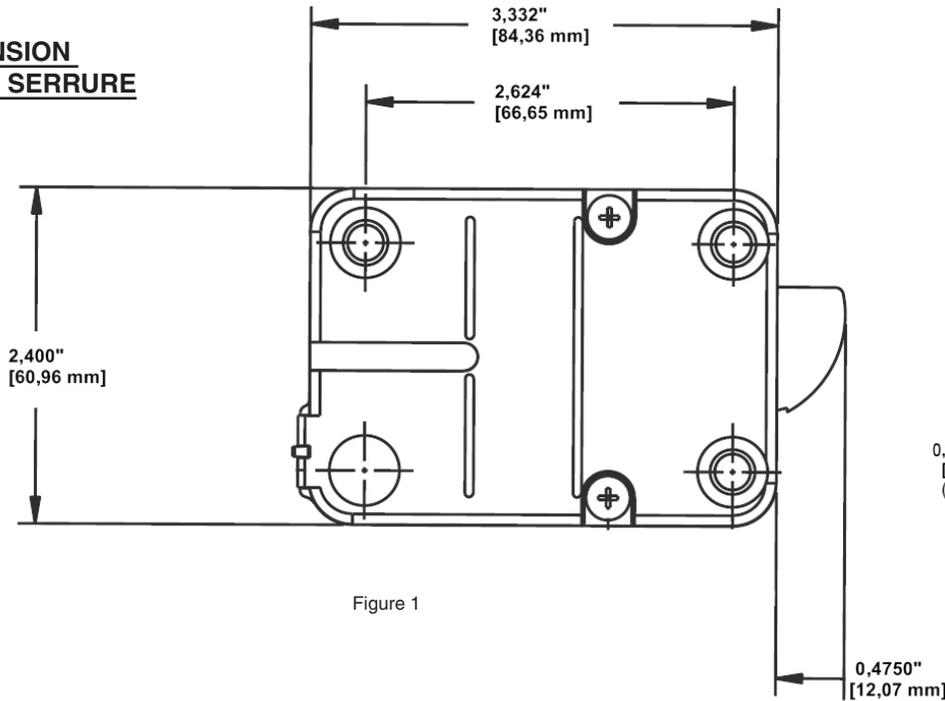
0,406 (10,3 mm) MIN..

0,406 (10,3 mm) RECOMMANDÉ

0,438 (11,1 mm) MAX.

## SERRURE À PÊNE À BASCULE

### DIMENSION DE LA SERRURE



### PARAMÈTRES DES SERRURES À PÊNE À BASCULE

1. Dimensions du pêne (nominales) : 0,313" x 0,900"/7,95 x 22,8 mm
2. Mouvement du pêne (nominal) : 0,475"/12,1 mm
3. Course du pêne : 0,475"/12,1 mm
4. Charge maximale pouvant être déplacée par le pêne : aucune

**REMARQUE :** *les serrures à pêne à bascule LA GARD ne s'ouvrent pas si une force est appliquée à l'extrémité ou sur le côté du pêne.*

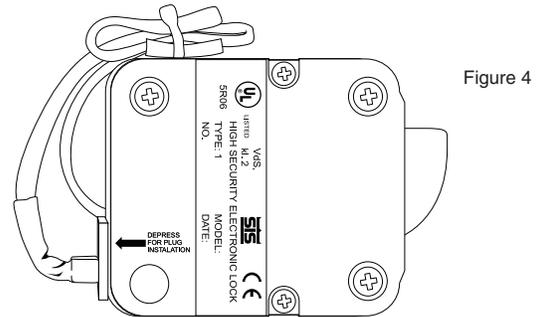
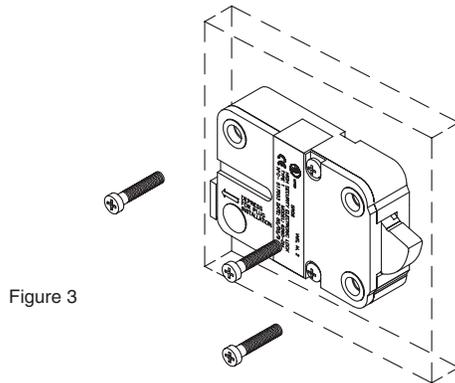
5. Charge momentanée maximale contre le pêne (dans toutes les directions) : 1 kN (224,8 lb)
6. La serrure peut être installée sur des coffres-forts ou des portes de chambre forte quel qu'en soit le matériau.

**REMARQUE :** *afin de conserver le niveau de certification VdS classe 2/EN 1300 classe B pour les coffres sur lesquels des serrures multiples sont nécessaires, des mesures spécifiques doivent être respectées. La serrure à pêne à bascule doit être fixée en premier au mécanisme de fermeture. Vérifiez que le coffre est bien verrouillé en actionnant la poignée du mécanisme de fermeture.*

*Comme cela est le cas pour tous les dispositifs de verrouillage mécaniques et électroniques, le coffre et le mécanisme de fermeture doivent être conçus pour protéger la serrure.*

## INSTALLATION DES SERRURES À PÊNE À BASCULE

1. Déterminez l'emplacement des trous, puis percez et taraudez-les pour pouvoir monter l'ensemble de la serrure sur l'intérieur de la porte du coffre-fort au moyen du gabarit d'installation fourni.
2. Installez le dispositif d'entrée conformément aux instructions de LA GARD (P/N 762.128).
3. Assurez-vous que le câble du dispositif d'entrée passe dans la canal à l'arrière de la serrure tout en veillant à ce que la serrure repose à plat sur la surface de montage.
4. Fixez la serrure au moyen des trois vis 1/4-20 (système impérial)/M6X1 (système métrique). Le couple recommandé pour le montage des vis sur la serrure à pêne à bascule est 30 po/lb (3,4 N•m) (figure 3).
5. Fixez tous les câbles avec des attaches pour les empêcher d'entrer en contact avec des pièces mobiles (figure 4).
6. Branchez le câble provenant du dispositif d'entrée directement au port du connecteur ENT sur la serrure (figure 4).



## PRÉCAUTIONS LORS DU TRAVAIL SUR LES MÉCANISMES DE FERMETURE – SERRURES À PÊNE À BASCULE

La pièce de blocage « A » (figure 5) du mécanisme de fermeture doit exercer une force répartie sur toute la largeur du pêne de la serrure lors de l'ouverture. Mais en position verrouillée, le mécanisme de fermeture NE DOIT PAS exercer de pression sur le pêne de la serrure. Ceci risquerait de provoquer un blocage de la serrure.

**REMARQUE :** si le mécanisme de fermeture dispose de deux pièces de blocage qui se déplacent dans le sens opposé, celle qui fait face au côté rond du pêne « B » doit être coupée afin d'éviter le blocage du pêne de la serrure (figure 5).

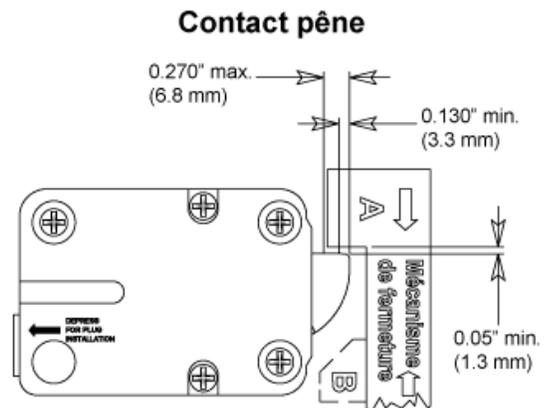
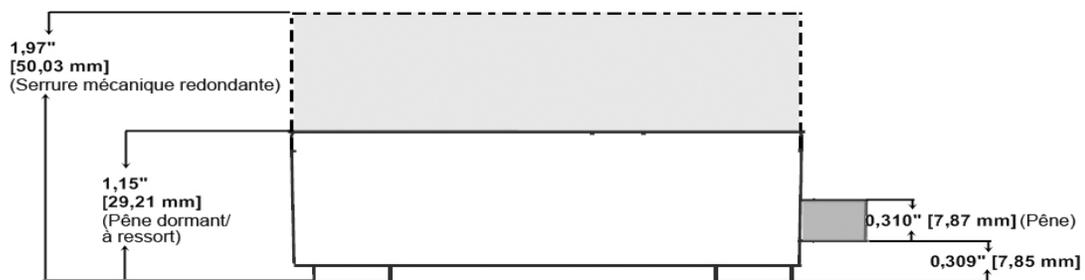
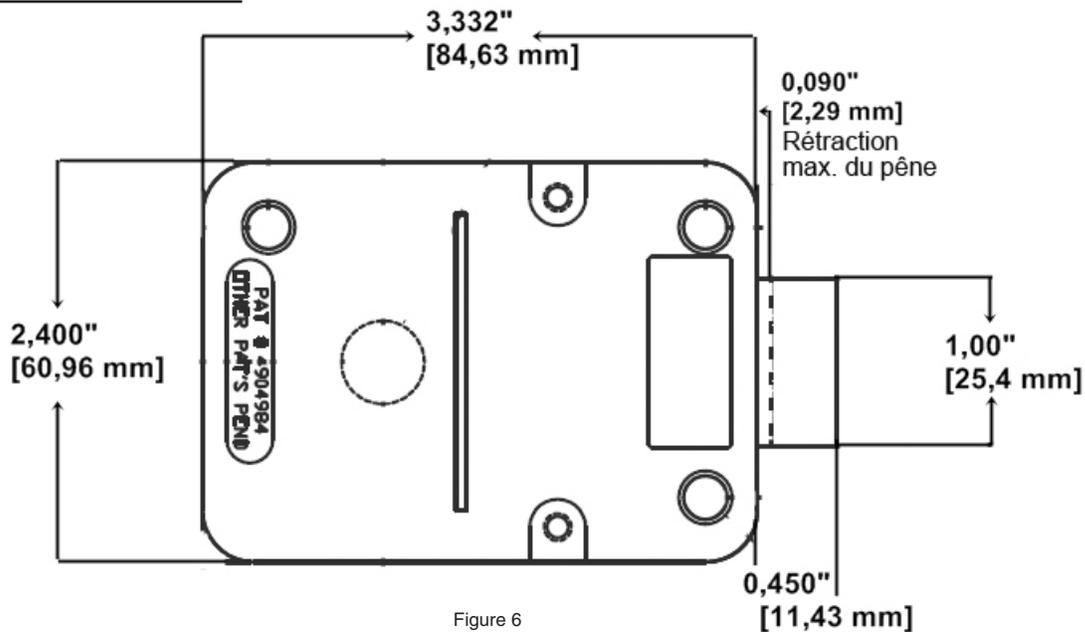


Figure 5

# SERRURE À PÊNE DORMANT, SERRURE À PÊNE À RESSORT, SERRURE MÉCANIQUE REDONDANTE

## DIMENSIONS DE LA SERRURE



## PARAMÈTRES DES SERRURES À PÊNE DORMANT, DES SERRURES À PÊNE À RESSORT OU DES SERRURES MÉCANIQUES REDONDANTES

1. Dimensions du pêne (nominales) : 0,310" x 1,000"/8 x 25,4 mm
2. Mouvement du pêne (nominal) : 0,340"/8,64 mm
3. Course du pêne : 0,450"/11,43 mm
4. Charge maximale pouvant être déplacée par le pêne : 5 lb (22 N)

**REMARQUE :** les serrures à pêne dormant LA GARD peuvent se bloquer si une force supérieure à 5 lb (22 N) est appliquée à l'extrémité ou sur le côté du pêne.

5. Charge momentanée maximale contre le pêne (dans toutes les directions) : 224,8 lb (1 kN)
6. La serrure peut être installée sur des coffres-forts ou des portes de chambre forte quel qu'en soit le matériau.

**REMARQUE :** comme cela est le cas pour tous les dispositifs de verrouillage mécaniques et électroniques, le coffre et les mécanismes de fermeture doivent être conçus pour protéger la serrure.

## INSTALLATION D'UN PÊNE DORMANT ET D'UN PÊNE À RESSORT

1. Déterminez l'emplacement des trous, puis percez et taraudez-les pour pouvoir monter l'ensemble de la serrure sur l'intérieur de la porte du coffre-fort au moyen du gabarit d'installation fourni.
2. Installez le dispositif d'entrée conformément aux instructions de LA GARD (P/N 762.128). La tige doit sortir de 0,350" (9 mm) par rapport à la surface de montage (figure 8).
3. Installez la serrure (pêne sorti) sur la tige tout en veillant à ce que la serrure repose à plat sur la surface de montage.
4. Fixez la serrure au moyen des trois vis 1/4-20 (système impérial)/M6X1 (système métrique). Le couple recommandé pour le montage des vis sur la serrure à pêne à bascule est 30 po/lb (3,4 N•m) (figure 9).
5. Fixez tous les câbles avec des attaches pour les empêcher d'entrer en contact avec des pièces mobiles (figure 10).
6. Branchez le câble provenant du dispositif d'entrée directement dans le port du connecteur ENT sur la serrure (figure 11).

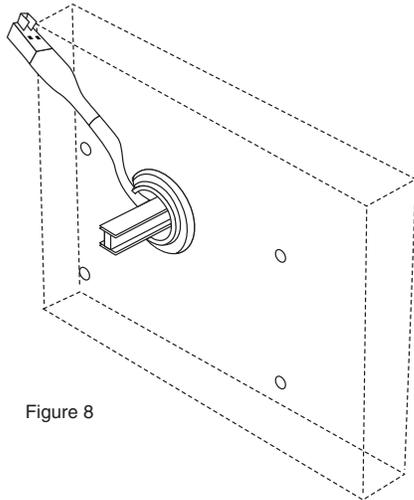


Figure 8

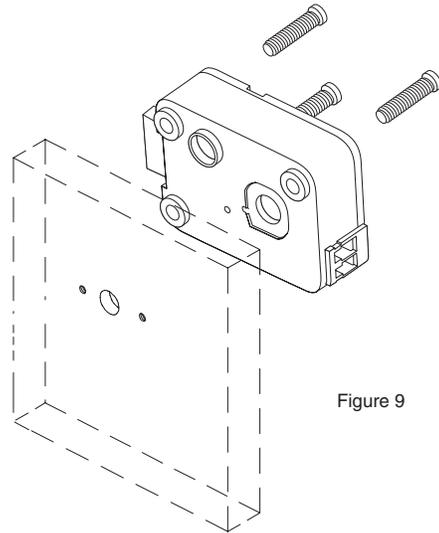


Figure 9

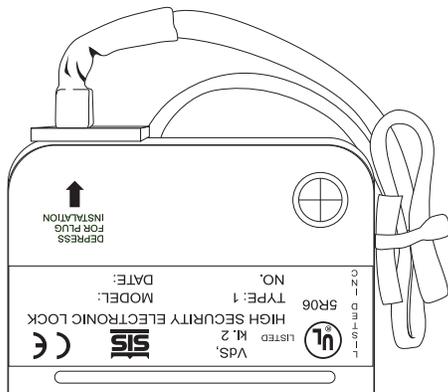


Figure 10

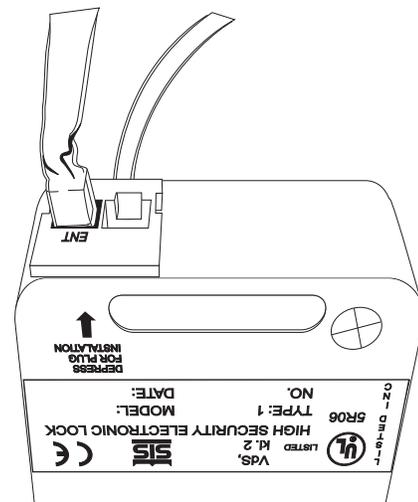


Figure 11

## INSTALLATION D'UNE SERRURE MÉCANIQUE REDONDANTE

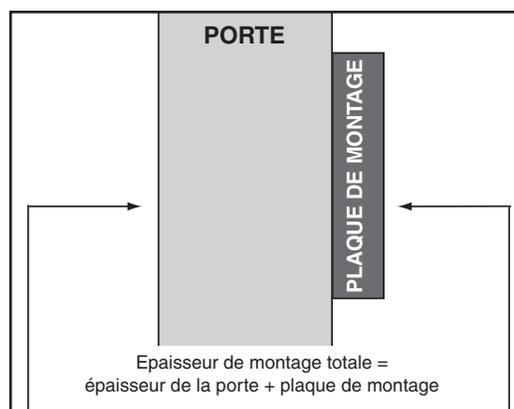
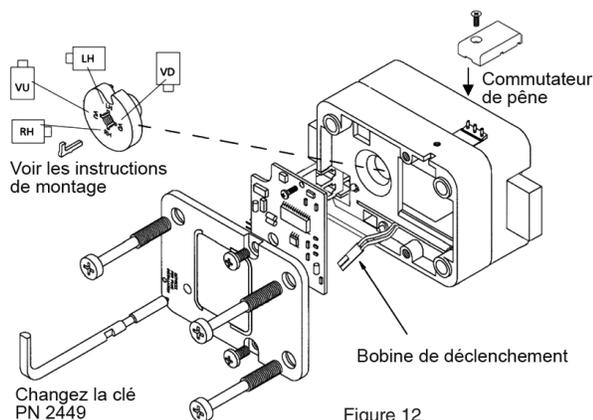
1. Déterminez l'emplacement des trous, puis percez et taraudez-les pour pouvoir monter l'ensemble de la serrure sur l'intérieur de la porte du coffre-fort au moyen du gabarit d'installation fourni.
2. Fixez la serrure au moyen des trois vis 1/4-20 (système impérial). Le couple recommandé pour le montage des vis sur la serrure à pêne à bascule est 30 po/lb (3,4 N•m) (figure 12).

**REMARQUE :** *il n'est pas nécessaire de démonter les vis de montage pendant l'installation de l'ensemble cadran ou lors de l'entretien de la serrure. S'assurer que l'ensemble de la serrure est correctement aligné avec l'orifice de passage de la tige dans la porte du coffre-fort.*

3. Retirez les deux vis du cache arrière de l'ensemble de la serrure, puis retirez le cache arrière de la serrure (figure 12).

**AVERTISSEMENT :** *utilisez un bracelet antistatique afin de protéger la carte système de tout dommage lié aux décharges électrostatiques (ESD).*

4. Débranchez avec précaution la bobine de déclenchement de la carte système. Le cas échéant, débranchez le connecteur de commutation de pêne de la carte système (figure 12).
5. Retirez la vis de montage de la carte système et soulevez avec précaution la carte système hors du boîtier (figure 12).

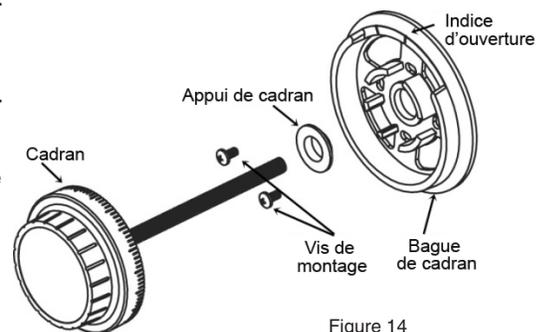


## INSTALLATION D'UN ENSEMBLE CADRAN

Pour pouvoir utiliser une serrure mécanique redondante, il faut utiliser un système permettant de rentrer le pêne. Il est recommandé d'utiliser le cadran VISIONGARD (P/N 2085) (figure 4). Cependant, LA GARD propose une gamme complète de cadrans.

**AVERTISSEMENT :** *le pêne de la serrure DOIT rester en position rentré pendant toute la procédure d'installation. Pour s'assurer que c'est le cas, maintenez un doigt sur le pêne pendant l'installation de la tige du cadran dans la came de la serrure.*

1. Mesurez l'épaisseur de montage totale (épaisseur de la porte + plaque de montage) (figure 13).
2. Coupez la tige à une longueur de 1,125" (28,6 mm) plus l'épaisseur de montage totale.
3. Montez la bague du cadran en la centrant bien sur l'orifice de passage et fixez-la à la porte du coffre-fort au moyen des deux vis de montage fournies avec l'ensemble cadran. Le repère indiquant l'indice d'ouverture doit se trouver en position 12 heures (figure 14).
4. Placez l'appui du cadran sur la bague du cadran.
5. Introduisez la tige dans le trou de la porte.
6. Maintenez le pêne rentré et vissez la tige avec précaution (dans le sens des aiguilles d'une montre) dans la came d'entraînement jusqu'à ce que cette dernière soit serrée.
7. Ensuite, effectuez d'au moins 1/2 tour (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce que la rainure dans la tige et la clavette soient correctement alignées.
8. Introduisez complètement l'axe cannelé par taraudage dans la came par l'arrière de l'ensemble de la serrure.



**REMARQUE IMPORTANTE :** *assurez-vous que l'axe cannelé est correctement emboîté dans la tige.*

9. Réinstallez la carte système.
10. Rebranchez la bobine de déclenchement (et le commutateur de pêne le cas échéant).
11. Réinstallez le cache arrière.

**REMARQUE :** *assurez-vous que le câble est fixé de sorte à l'empêcher d'entrer en contact avec des pièces mobiles.*

12. Branchez le câble du dispositif d'entrée dans le connecteur ENT. Assurez-vous que le câble est fixé de sorte à l'empêcher d'entrer en contact avec des pièces mobiles.